



ENAKOPRavnost

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI



CLEVELAND, OHIO, WEDNESDAY (SREDA), JULY 21, 1943.

STEVILKA (NUMBER) 168

VOLUME XXVI.—LETO XXVI.

RUSKA OFENZIVA JE USMERJENA PROTI UKRAJINI

Rusom so se zamešali pojmi o letnih časih ter so pričeli ofenzivo poleti mesto pozimi

PESIMIZEM IN POBITOST V BERLINU

LONDON, sreda, 21. julija — V torek je vzplamela na 450 milj dolgi fronti velika ruska ofenziva od Orla do Taganroga. Danes je jasen cilj ruskih armad: zavojevati hočejo Ukrajinu, bogato pokrajino Rusije.

Ruski komunikate naznana, da je bilo v okolici Orla in Belgoroda ubitih 4,700 Nemcev ter u-nicenih 140 tankov.

Pesimizem in pobitost v Nemčiji

Berlinski radio priznava, da so Rusi v ofenzivi na 700 milj dolgi fronti, od Orla do Novorosiska. Iz nemških komunikejev zvenita pesimizem, in pobitost, ker so se Rusom zamešali vsi pojmi o letnih časih ter so pričeli svojo veliko ofenzivo sredi poletja, dočim so pričenjali do-slej svoje ofenzive vsej pozimi. Nemški radio naznana, da

Hitler se lovi

Iz Stockholma poročajo, da je bi poklican k Hitlerju Albert Speer, nemški minister za municipalno producijo, s katerim bo Hitler razpravljal o ogromnih izgubah nemške municipije in o odpomočki proti tej nevarnosti.

Zakaj so pričeli Nemci ofenzivo

Danes je tudi jasno, da so Nemci pričeli dne 5. julija svojo ofenzivo pri Kursku in Belgorodu samo z namenom, da z-ačasno preprečijo rusko ofensi-vo, ki je sedaj v teku. Nemški blici, nemška agresivnost in nemška iniciativa — vse to je splaval po vodi.

Posvet med Hitlerjem in Mussolinijem v nemem mestu severne Italije

Vojaki strokovnjaki pravijo, da drži Mussolini začasno bič nad Hitlerjem, in sicer v obliki grožnje o skle-niti separatnega miru.

LONDON, 20. julija — Adolf Hitler je prispel v pondeljek z letalom v neko mesto severne Italije h konferenci z Mussolinijem, ki cesar je razvidno, da so nacisti silno zaskrbljeni nad usodo svojega italijanskega partnerja, cigar de-zela se stresa pod bombami zavezniških letalcev.

Zadnji obupni poizkus

Konferenca je bila zadnji obupni poizkus, da se razbiča bojivost Italijanov, katerih imperij je bil izgubljen, njihova dežela invadirana in njihovo glavno mesto bombardirano. Dočim sta "diktatorja" raz-pravljala o nevarnosti situacije, je razbijalo Rim 500 ameriških bombnikov, ki so razsipali v prah vojaške naprave tega me-

Značilno dejstvo

Iz dejstva, da je prišel Hitler k Mussoliniju in ne obratno, je razvidno, da drži začasno Mussolini bič v svoji roki, in sicer bič separatnega miru z zavezniški.

Vojaki strokovnjaki dvomi-jo, da bi mogla Nemčija poslati Italiji kakšno izdatnejšo pomoč.

Navzočnost vojakih strokovnjakov

Nemški komunikeji naznajo, da so se udeležili tega posvetu tudi vojaški strokovnjaki in poveljniki obeh dežel. Poročila naznajo, da so se vršili razgovori do popoldne, nakar je Hitler po "prisrčem slovesu" z Mussolinijem zopet odpotoval z letalom v Nemčijo.

BROŠURA "JUGOSLAVIA'S FRONTIER WITH ITALY"

Te dni smo prejeli brošuro "Jugoslavia's Frontiers with Italy," ki jo je napisal Francis Gabrovšek, izdal in založil pa Jugosl. informacijski center v New Yorku. Knjiga, ki je o-premijena z dvema zemljevidoma, ima slednje vsebino: Uvod, Prvo poglavje: Nenaravna meja, 2. poglavje: Ekonomski položaj, 3. poglavje: Etnografski položaj, 4. poglavje: Slovenci pod italijansko vlado, 5. poglavje: Preganjanje Slovencev v sedanji vojni, 6. poglavje: Kri-mu iz leta 1919. 7. poglavje: Trst.

Brošura, ki naj seznaní angloški svet z resničnim polo-jem Slovenia pod Italijo ka-kor tudi s splošnimi jugoslo-vansko - italijanskimi odnosimi, ima isto nalogo kakor dr. Co-kova brošura o vprašanju Trsta ter o njegovem slovenskem zaledju.

Knjizico je z veseljem po-zdraviti, ker v angleškem sve-slopije.

Pogajanja med A. F. of L. in CIO za združitev

Lewis se hoče vstiliti nazaj v Federacijo, kjer bo za-čel med Rooseveltom na-klonjenim vodstvom s svojimi manipulacijami.

WASHINGTON, 20. julija — John L. Lewis, ki je leta 1935 razklal ujedljeno delavstvo, ko je ustavil svoj Kongres za industrijsko organizacijo, želi danes privesti svojo United Mine Workers unijo nazaj v vrste Ameriške delavske federacije.

U. M. W. organizacija, ki je bila originalno hrbtnica C. I. O. organizacije, je izstopila iz slednje lanskem jesen, ko je Lewis izpolnil svojo obljubo, češ, da bo resigniral kot predsednik CIO organizacije, ako bo Wendell L. Willkie poražen pri predsedniških volitvah.

Sredi nedavno končane pre-mogovne krize pa je Lewis za-prisil Ameriško delavsko fede-racijo za zopetni pristop premo-garjevanju.

Tozadevnega posvetovanja in pogajanja se bo udeležilo šest odbornikov organizacije premogarjev in trije odborniki Ameriške delavske federacije, in sicer podpredsedniki Daniel J. Tobin od teamsters' unije, George M. Harrison od Bratovščine že-lezničnih klerkov, in Matthew Woll od unije fotografiskih gra-verjev.

Sodba javnega mnenja je, da se hoče Lewis zdaj zopet vstiliti v Ameriško delavsko fede-racijo, kjer si bo prizadeval nje-no vodstvo, katero je silno na-klonjeno predsedniku Rooseveltu, odtujiti od njega.

Važno za bratske organizacije v državi Ohio

Governor Bricker je podpi-sal predlog, da smejo or-organizacije v državi spre-jemati kandidate brez preiskave.

Te dni se je zgglasil v našem uradu Mr. William M. Boyd, državni senator, ki nas je obve-stil, da je državna postavodaja sprejela dne 28. maja predlog, katerega je on pripravil in pred-lijil, na čigar podlagi smejo bratske organizacije zavarovati kandidata v starosti od 16. do 50. leti brez zdravniške pre-iskave za smrtnino, ki ne presega \$2.000.

V tem slučaju pa morajo or-organizacije izkazati v svojih smrtninskih skladih dovolj re-zerve, kakov jo predpisuje Ameriška lestvica umrljivosti (American Experience Table of Mortality), da nosi rezerva najmanj 3 in pol odstotka obre-sti.

Po tozadevnem debatiranju je governer Bricker dne 15. junija podpisal ta predlog, ki bo sto-pil v veljavu 90 dni po tem da-tumu.

POVISANJE

F. F. Leustig, drugi poročnik pri tretjem konjeniškem polku v Camp Gordon, Ga., sin Mr. in Mrs. Beno Leustig 1034 Addison Rd., je bil povisan v prvega poročnika. — Mladeniču kakor tudi njegovim roditeljem naše-čestitke.



Mož zadavil že-no in otroka ter se obesil

Nesrečen je bil kot duševno neuravnovešen pred časom pacient v zavodu za duševno bolne.

Pfc. Albert Jancig, ki se nahaja pri zračnem zboru v Charlotte, N. Carolina, je prišel na dopust za sedem dni. Nahaja se na domu svojih staršev Mr. in Mrs. Jancig, 6604 Schaefer Ave. Z njim je soproga Louise, hči poznane družine Mr. Anton Germ, 16705 Waterloo Rd. Pfc. Jancig in soproga se vrneta v North Ca-

rolino na 23. julija.

Družina Germ tudi ima sina korporala Anthony W. Germ pri vojakh, in sicer se nahaja v Nashville, Tenn.

NADALJNI DAROVI

Naši zavedni rojaki se še vedno dobro odzivajo s protovoljni-mi prispevki za slovenske ujet-nike. Včeraj so darovali sled-eči: Neimenovana rojakinja je prinesla zavoj cigaret; zastopnik John Renko je oddal \$2.00 in sicer sta vsa po en dolar darovala Louis Virant in Victor Sel; pošti je poslala Mrs. Mary Volk, 4216 Triumbull Ave. \$1.00.

Po \$1.00 so prispevali v uradu: Mrs. Josephine Jeglich, 1156 Norwood Rd., Mr. Michael I. Lah, 18907 Kildeer Ave., Mrs. Mary Medvešek, 21141 Goller Ave., in Miss Angela Rink, Box 299, Homer City, Pa., ki je v spremstvu Mrs. Mary Medvešek obiskala našo tiskarno.

Mike Podboy, ki vodi Sylvia Cafè, na 546 E. 152 St., pa je prinesel kar šest kartunov ci-garet. Je rekel, da za naše fan-te se treba zavzeti.

Mr. in Mrs. Frank Ilc, 1074 Addison Rd., ki sta vedno pri-pravljena sodelovati pri dobri stvari, sta darovala \$5.00.

Vsem prispevateljem iskrena hvala!

Invazija Italije?

LONDON, sreda, 21. julija. — Pariski radio naznana, da so se hotele angleške čete izkrcati na italijanski celini, v bližini mesta Bari-ja, ki leži na južno-vzhodni obali Italije.

Radio poroča, da so bili An-gleži odbiti po obražnih bateri-jah in odporu brambovcev ter da se je podvzetje končalo s fi-askom.

London te vesti niti ne potrjuje niti je ne zanika. Rečeno pa je, da je bil možen napad "commandos" odredov, ki so hoteli najbrže preiskusiti moč italijanske obrame.

DAR SANS-u

Mr. Frank Žagar, znani za-vodi Slovenec v Euclidu, je da-ral slovenski obrambni orga-nizaciji SANS \$10. Naj bi našel mnogo posnemalcev!

IZ BOLNIŠNICE

Mr. Louis Intihar, 1056 E. 69 St., je prišel domov iz St. Alexi-s bolnišnice, kjer je srečno prestal operacijo. Prijatelji ga sedaj lahko obiščejo na domu.

Podprimbo borbe Amerike za demokracijo in svobodo sveta z nakupom vojnih bondov in vojno-varčevalnih znakov!

TRI JAPONSKE LADJE NA DNU; UPORI ITALIJANOV

Potop japonske križarke in dveh rušilcev. Sovraštvo Italijanov do nemških napuhnjencev

ITALIJANSKO LJUDSTVO SPREJEMA ZAVEZNKE KOT OSVOBODITELJE

Zavezniški glavni stan na Pa-cifiku, sreda, 21. julija. — Za-vezniški bombniki so zalobili ja-ponsko pomorsko silo, ki je ho-tela včeraj izkrcati ojačenja na Kolombangara otoku na Salo-monški skupini, ter so pogreznili eno križarko in dvoje rušilcev.

Poleg visečega Schartnerja so našli zadavljeni — njegovo 31 let staro ženo Agnes ter njuni hčerki, deset let staro Karolino in dve in pol leta staro Virginijo. Policia pravi, da so bili vsi že več dni mrtvi.

Omenjeni je bil duševno zme-den ter je že ponovno grozil svoji ženi, zdaj pa je izpolnil svojo ročno.

Schartner je bil odpuščen iz bolnišnice preteklega decembra, ko so zdravniki ugotovili, da se je njegovo duševno stanje toliko izboljšalo, da gre lahko domov.

Trupla sta odkrila njegova dva svaka, ki se jima je čudno zdelo, da ni od sobote iz hiše nobenega glasu. Ker so bili po-tegnjeni zastori na oknih, se tu-di v notranjščino ni video, za-to sta vdrla vrata, nakar se jima je nudil grozen prizor.

RIM ZOPET BOMBAR-DIRAN?

LONDON, 21. julija. — Ber-linski radio poroča, da so prile-teli snoči nad Rim zopet zavezniški bombniki.

NOV GROB

Po kratki in mučni bolezni je preminila v St. Alexis bolnišnici Anna Obrevec, rodom Hrvatka, v starosti 59 let. Stanovala je na 3799 E. 78 St. Tukaj je bivala 29 let. Poleg žalujočega soproga Petra, zapušča sinova Andreja in Pvt. Johna, ki se nahaja v San Antonio, Texas.

Poreb se bo vršil v petek zjutraj ob 8:30 uri iz pogrebnega zavoda Louis L. Ferfolia, v cerkev sv. Pavla na E. 40 St., ter nato na Calvary pokopališče. Bodil ji ohranjen blag spomin, preostalom pa naše sožalje!

SEJA RELIFNEGA ODBORA

Nocoj ob 8. uri se vrši seja novo organiziranega relifnega odbora za slovenske fante-vojne ujetnike v Camp Atterbury, Ind. Seja je zelo važna in prosi se vse one, ki se zanimajo za stvar, da se udeležijo. Vrši se v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. Imela bi se vršiti snoči, toda odbor je zaradi važnih zadev sejo prestavil za no-coj.

SLIKE

Nočjo bo Mr. Anton Grdina kazal vsakovrstne slike, med njimi tudi slika pogreba Mer-varjevih, ker je danes ravno le-to dни, odkar so se ponesrečili. Slike se bo kazalo na vrtu, v slučaju dežja pa v Knausovi dvoran.

POGREB

Pogreb Franka Vesela se je premestilo s četrtega na petek, ker se pričakuje, da bo prišel sin Frank iz Tacoma, Wash. na očetov pogreb. Vršil se bo v petek zjutraj ob 8:30 uri iz žele-tovog pogreb. Vršil se bo v petek zjutraj ob 8:30 uri iz žele-

tovega pogrebna zavoda. Na sliki sta poljska mornarja, katerih mornarica se je pridružila zavezniškim narodom. Mornarja držita v svojem naročju psička in mucko, ki sta ju vzel na krov.

Poljska mornarja



UN

UREDNIŠKA STRAN "ENAKOPRAVNOSTI"

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING AND PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE — HENDERSON 5311-12

Issued Every Day Except Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES (CENE NAROCNIN)

By Carrier in Cleveland and by Mail Out of Town:	
(Po raznašalcu v Clevelandu in po pošti izven mesta):	
For One Year — (Za celo leto)	\$6.50
For Half Year — (Za pol leta)	3.50
For 3 Months — (Za 3 meseca)	2.00

By Mail in Cleveland, Canada and Mexico:	
(Po pošti v Clevelandu, Kanadi in Mehiki):	
For One Year — (Za celo leto)	\$7.50
For Half Year — (Za pol leta)	4.00
For 3 Months — (Za 3 meseca)	2.25

For Europe, South America and Other Foreign Countries:	
(Za Evropo, Južno Ameriko in druge inozemskie države):	
For One Year — (Za celo leto)	\$8.00
For Half Year — (Za pol leta)	4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland,
Ohio, under the Act of Congress of March 3rd, 1879.

104

ROOSEVELT IN CHURCHILL — MOJ STRA PROPAGANDE

Dr. Goebbels je moral biti pretekli teden zelen od jeze in zavisti. On, o komer gre sloves, da je mojster propagande, je moral doživeti svoj nesrečen dan, ko sta predsednik Roosevelt in premier Churchill spravila v svet preko radia stvar, ki jo smatrajo za mojstrovino propagande. Njun apel, ki je bil oddajan pretekli petek italijanskemu ljudstvu, je smatrati za eno največjih živčnih bitk v tej vojni živev.

Njuna poslanica Italijanom je imela dvojno ostrino. Poslanica je pozvala Italijane, naj vržejo Mussolinija in njegove fašiste, ali pa naj se pripravijo na posledice. To je bila ena ostrina, in sicer dovolj ostra v zvezi z invazijo Sicilije. Drugo ostrino pa je tvorilo vprašanje, da li nameravajo Italijani še nadalje umirati za koristi Hitlerja in njegovih nacistov. Tudi to ni bilo slabo.

"Zdaj je napočil čas, ko morate odločiti, ali bodo Italijani še nadalje umirali za Mussolinija in Hitlerja, ali bodo živelji za Italijo in civilizacijo?" To je bila poglavita iděja te poslanice.

Zanimivo in značilno je, da je bila ta poslanica objavljena v Italiji. Sicer pa fašisti tudi niso mogli storiti ničesar drugega, kakor ugrizniti v kislo jabolko, kajti okrožnice s to poslanico so metali na Rim ter na ostale kraje po Italiji tudi zavezniški letalci. Res je sicer, da je spremljala objavo te poslanice bombastična izjava, da se bodo Italijani borili do bridkega konca, toda to ne izpremeni na stvari ničesar. Rim namreč že dolgo to trdi. Ono, kar šteje, je nasvet, naj se izvrca Mussoliniju.

Poslanica se je pričela z ugotovitvijo, da je Sicilija invadirana, toda takoj zatem je bilo pripomnjeno, da se ima za to zahvaliti "sramotnemu Mussolinijevemu vodstvu." "Mussolini je zapeljal Italijo v to vojno, v kateri je satelit brutalnega uničevalca narodov in svoboščin." In takoj zatem: "Mussolini vas je pahnil v to vojno, o kateri je menil, da jo je Hitler že izvojeval."

Zatem pa sledi zabitje zagozde med Mussolinija in italijansko ljudstvo: "Družba z nacijsko Nemčijo je neverna starih italijanskih tradicij kulture in svobode — tradicij, katerim angleški in ameriški narod toliko dolguje."

Nato pa zopet zagozda med Nemčijo in Italijo: "Vasi vojaki se ne borijo za interes Italije, temveč za interes nacijske Nemčije. Oni so se pogumno borili, toda Nemci so jih izdali na ruski fronti kakor tudi na vseh afriških bojiščih vse od El Alameina do Rta Bona."

Naznanjajoč Italijanom, da je proti njim koncentrirana velika pomorska in zračna sila, nadaljuje poslanica: "Edino upanje Italije je v častni kapitulaciji napram ogromni vojaški premoči zedinjenih narodov."

Italijanski radio in kontroirano časopisje je na to odgovorilo, da se bodo Italijani borili do bridkega konca. (Zdaj nič več ne naglašajo: do zmage).

Toda istočasno pa je italijansko časopisje potožilo, da Italiji primanjkuje orožja v njenem boju proti invazijsi. Zdaj se je pričelo kupitičiti vedno več dokazov, da Hitler ne namerava oslabiti ostalih front na ljubo Italiji. To mora biti jasno tudi italijanskemu ljudstvu, zato je prišla Rooseveltova in Churchillova poslanica baš o pravem času.

V dvajsetih letih, odkar se nahaja v sedlu, je Mussolini ustvaril v Italiji silno policijsko moč. To pomeni, da on kontrolira mašinerijo, ki bi utegnila zdrobiti vsako opozicijo, ki nima na terenu nobenega odločnega voditevja.

Italijani vedo, da so zavezniška letala boljša in silnejša kakor italijanska in da bi bila njihova mornarica, čim se pokaže iz svojih skrivališč, nemudoma pogreznje-

UREDNIKOVA POŠTA

Napredok banke

Včeraj smo priobčili "Statement" ali račun The North American banke, kateri izkazuje, koliko je banka napredovala v letu od 30. junija 1942 do 30. junija 1943.

Dočim je imela lansko leto ob tem času \$2,173,777.23 je imela letos 3,248,215.01 Napredovala je ... 1,074,437.78

Banka izplačuje delničarjem letno po 5 odst. na delniški kapital; vseh delničarjev je nad 900.

Banka ima podružnico v Collinwoodu na Waterloo Rd., ki sijajno napreduje in bo v bližnjem bodočnosti prekašala St. Clairovo v prometnem oziru.

V banki je uslužbenih 15 oseb. Razven enega, ki je izvedenec za osebna posojila, so vsemi naši domačini, večina ženskega spola, ker so fantje odšli k vajakom.

Kakor je razvidno iz računa, ima banka na rokah v gotovini na razpolago za posojila in drugo \$1,458,519.82.

Ker imajo mnogi naši ljudje denar izposojen v drugih bankah in drugi zasluzijo od posojil dobicék, bi bilo prav, da bi se ljudje posluževali domačega finančnega podjetja. Banka ima \$72,760.21 nerazdeljenega dobiceka.

Z več posojili bi se dobicék še mnogo bolj dvignil in narod bi imel od tega velike koristi. Če vzamemo število delničarjev okrog 900, je to že močno društvo, ki je vredno upoštevanja.

Bančni uradniki vabijo rojake ne samo, da bi prinašali vlogo, marveč tudi, da bi prišli po denar na posojila. Banka posoji na razne načine, zelo veliko tudi na osebna posojila, kar je v veliko korist podjetju — banki, prisilcem in v veliko užetu za hitra in kratka posojila.

Narod je lahko ponosen, ker tudi delničarji, ker je banka narasla na tri milijona in četrte.

Anton Grdina, predsednik.

Ponovni apel na članstvo dr. "Vipavski raj"—in na ves naš narod

Cleveland, Ohio — Sklep zadnje društvene seje društva "Vipavski raj" je, da se ob prilikah pobiranja mesečnega asesmenta nabira tudi prostovoljne prispevke za rešitev naše rodne domovine.

Naše društvo je že včlanjeno pri postojanki št. 48 SANS, katera zboruje vsak četrtek petek v mesecu v S. D. Domu na Waterloo Rd. Društva, katera še niso pristopali, naj to storijo nemudoma, ker usodna odločitev naše Slovenije se bliža, in kakor vsa znamenja kažejo, so vsi narodi bolj pripravljeni kakor pa smo mi Slovenci. Zvita Italija dela na dve strani. Če ne bo z vojno pridobil začlenjeni krajev, bo pa s lisičjo diplomacijo. Torej, namen naše organizacije je, da se nabere največ denarja, kot je mogoče, da se bo slišalo tudi naš glas na mirovni in odločajoči konferenci.

Slišati se mora naš glas, ki bo zahteval vse naše narodne in človeške pravice. Med nami ni grofov, ne magnatov, zato moramo apelirati le na naše delav-

na. Ako pusti Hitler po padcu Sicilije Italijo na cedilu, ni nobenega dvoma, kakšna bo njena osoda.

Dejstvo je, da je Hitler silno zaskrbljen nad usodo Italije. Poraz Italije bi izzval silen moralen učinek v Nemčiji, ki bi bila toliko bliže zavezniškim bombnikom. Toda pri Hitlerju gre zdaj za vprašanje cene: on ve, da je njegova sedanja vojaška pozicija taka, da ne more utrpeti ne armad ne letal, ki bi jih postal Italiji na pomoč.

stvo, da se združimo v silo, ki bo rešila naše umirajoče svojice, izpod kriminalnega nacifašističnega jarma. Oni ne morejo delati za svojo rešitev; v svoji obupnosti le zgrabijo za orožje, kakoršno je, in si tvegajo življenje od ure do ure. Kaj bodo ti še mogoče napol živi ljudje rekti, ko bodo zvedeli, da se sijovi in hčere te potepante domovine, niso nič potrudili, da jih otejo vedno preteče smrti.

Materi umira dete v naročju, ker nima otroške hrane — starče izdihuje na polju, ker se boji domov priti, kjer ga čaka še hujše od propalice, ki so izgubili nagon človeštva.

Bratje in sestre, celotni rod naše tepta Slovenske je v upanju le do nas, ker mi smo edini, ki jim lahko pomagamo in rešimo starčka in dete za bodoči slovenski rod. Meje, ki se bodo odločile na bodoči mirovni konferenci bodo stalne — vsako jamrjanje potem bo zaman, zato daj, brat in sestra, kolikor ti srce veleva.

Bratski pozdrav

Anton Skapin.

Ob prvi obletnici

Cleveland, Ohio. — Danes v

sredo, 21. julija bo eno leto, ko

je prejel Mr. August Kollander

brzjav žalostne novice, ki je

pretresla naselbino, kakor daleč

so poznali blagi par, blagopokljena Anton in Frances Mervar.

Malokatera družina je bila

sirše poznana kot blaga pokojnika, prvič, ker sta toliko let

vodila muzikalno trgovino in drugič, ker sta letno tudi potovala po deželi.

Kakor je v življenju mnogo tajnih dogoditev, ki so našemu razumu nejasni, tako je bilo

in je še nejasno, zakaj se je to

moralo tako dogoditi. Na Mervarjevo družino smo vedno gledali, da je med nami najsrcejša,

na notranje pa ni bila že

dalj časa; prenašali so težkoče, pridno delali in vodili trgovino, toda sin je bolehal, vse so storili,

da bi ga ozdravili, mnogo

so potrošili zanj, da so ga le za

silo vzdružili iz postelje.

Nekaj mesecev predno se je

dogodila nesreča, se je dogodila

nesreča ljubljeni hčeri v avto-

mobilski nezgodi, kej je dobi-

la občutne poškodbe. Koncem

konec je po par dneh po smerti

svojih staršev tudi podlegel sin

Anton ml.

Kelih trpljenja je bil pol za

edino hčerko, in četudi telesno

šibka, njen duh je bil močan,

njena vera in njena izobražba,

steji je pomagali, da je vse to o-

na kakor najbolj razumen go-

spodar prenesla in s pomočjo

ter naklonjenostjo sorodnikov:

tajno, kakor ostanejo tajne številne druge nesreče, le eno je, ki nam daje odgovor, namreč odgovor, ki se glasi, da se je vse to moralno tako dogoditi.

Nihče ne ve, kje koga čaka nesreča.

Spomnimo se na rajne. Ker je prišla obletnica na sredo 21. julija, bo pokazana slika pogrebov rajnih, da se jih spomnimo. Travica je grobove že rahlo zatrlila, v nas je pa še živ spominjanje!

Anton Grdina.

Besednjaki za vojake

Cleveland, Ohio. — "Relifni odbor (iz Collinwooda) v pomoč slovenskim fantom — vojnim ujetnikom" nujno prosi in apeliра na vse zavedne Slovence in Slovenke, ako imate morda doma Slovensko - angleški besednjak, da ga darujete našemu odboru. Fantje v ujetniških taboriščih ne znajo angleščine in besednjak jim bodo v veliko pomoč, da

MLADA BREDA

POVEST

SPISAL DR. IVAN PREGELJ

(Nadaljevanje)

Koma je bila odša Katra, je prilezel od nekod Luka in se spravil na gorko peč. Legel je, da bi se tako lepše ogrel. Tako je želil sam vase, včasih vzdihnil, se vzravnal, kadar se ga je polotil kašelj. Peč je bila skorazbeljena, ker je pekla Marjanica kruh. Slednjo njeni besedi je slišal Luka. Marjanica je tožila Anici, ki ji je pomagala, da z Nežo ni nobenega prida, lotila se nato šimna, nato Tomaža in pripomnila konice, da ne razume, kako more Anica pustiti moža v takem izhišu, "in še mnogo podobnega. Tako sta spravili ženski kruh v peč, in ko je končno Marjanica oštela še Jerico, katera si je bila vnela krilo, ko je prenašala gorče oglje iz peči na ognjišče, je prišla še v sobo in vznemirila iz same marljivosti Luko, češ, da dela samo napoto. Vendar pa mu je prinesla skledo gorkega mleka in kos rženega kruha. V tem pa je bil prisel mesarjev hlapec po voli, in Luka je ostal sam v sobi. Tako je bil nekaj hipov sam, ko je prišla Neža in začela pometati.

"Saj je že pometeno!" je pripomnil Luka.

"Kaj?" je vprašala Neža, "da je pometeno? Saj res!" In odvršala je. Luki pa se je zazdele, da leži dolje ob mizi košček zelenomodrega papirja, prav takšen, kakoršnih je bil sinoci naštel mesar dvajset. Čudno se je zdele Luki le to, da, dokler ni bila začela Neža pometati,

tega papirja ni bil opazil. Sprva je motril Luka novost dokaj malomarno, čim dalje pa je gledal na to čudno zelenomodro malenkost, tem večja radovednost se ga je začela polaščati. Hipoma se je dvignil, zlezel raz peč in se sklonil po onemem zelenomodrem.

Skoro stresel se je. Košček papirja je bil eden onih zmečkanih bankoveev od predvečera. Nekote je skril Luka bankovec za obleko in zlezel znova za peč. Ni še bil zbral svojih misli, kaj mu je storiti, dasi mu je bilo jasno, da je ta neznamen papir ranj neprerečljive vrednosti, in da bi bilo skoro neumno, ne poslužiti se te prilike, ki mu je tako nenadno potisnila v roko toliko svoto, ko so se odprla zopet vrata, in je vstopila Neža. Rahlo vznemirjen je gledal Luka na njo, in zdele se mu je, da ga Neža presunljivo gleda. "Mogoče ga je opazila tudi ona, in je prišla zdaj ponj," ga je pretreslo, in zazdele se mu je, da je Neža v resnici švignila pogledi po tleh, nato pa se hiroma ozrla nanj, rekoč:

"Ali ni prevroča?" Misnila je peč.

"Ni, ni!" je odvrnil in sedaj posilil kašelj. V resnici ni čutil Luka sedaj najmanj vročine. Pač pa ga je pekel za obleko skriti bankovec. Neža je pristopila k peči. Luka se je umaknil v skrajni kot.

"Saj ne bom prisedla, ne," je dejala Neža, "ali se me bojiš?"

"Tebe že ne!" je hlinil veliko



Balec pod vodo



Na sliki sta plesalca Bob Biltard in plesalka Belita, ki izvajata podvoden balet.

je prišlo, glejte," je hitel nato k zadevi, "da imam tu-le nekaj za priboljšek za praznike." Pri tem je izylekel desetek in ga nudil Anici in govoril: "Pa sem misil, da lahko izgubim v senu ali kjer si bodi; če pa dam vam, mi boste lepo spravili po malem dajali."

"Zakaj ne," je dejala Anica, "kar dajte."

"Pa lepo vaš prosim, ne pravite nikomur!" je prosil Luka. "Zakaj bi pravila?" je odvrnila Anica in spravila desetek. Luki pa se je zazdele, da bi bilo dobro, če bi pripomnil še katero, toda ker Anica niti najmanj ni bila radovedna, odkod mu je denar, ni reknel nobene. Če nekaj časa je vstal in zlezel raz peč in odšel v kuhinjo. In nekake vzradoščenosti ni mogel prikriti. Prišla je Neža in se ozrla nanj in nekako zlobno je pripomnila:

"Ti je pa le peč postala prevoča."

(Dalej prihodnjic)

Vest iz domovine

IZPRED VOJNEGA SODISCA

(Posneto iz Bazovice, št. 68 z dne 23. maja 1943).

Vojško vojno sodišče Vrhovnega poveljništva oboroženih sil Slovenija-Dalmazia, odsek v Ljubljani, je izreklo naslednjo sodbo v zadevi proti:

Valentinu Tomeu, sinu Franca in Frančiške Gregorić, rojenemu v Podložu, tam bivajočemu, nahajajočemu se v zaporu. Obtožen je bil:

Zločina ker je od junija 1942 bil član preveratne družbe Osvojidle fronte in je pripadal vojaški organizaciji te družbe; zločina, ker je v omenjenih okoliščinah posedoval in nosil orodje brez dovoljenja.

"Anica," je reklo, "nekaj bi prosil!"

"Kaj pa bi radi?" je vprašala Anica.

Starec je nekaj hipov molčal, kakor da ne ve, kako bi zadeval.

"Le povejte," je prigovarjal Anica.

"Tako je," je začel tedaj Luka, "revež sem. Pa je že tako, da včasih Bog revežev ne pozabi —"

"Nikoli jih ne pozabi!" je pripomnila Anica.

"Res je," je prikimal z glavo Luka, "ne zapusti, ne.. In tako

25. julija, nedelja. — Društvo "Velebit" štev. 544 S. N. P. J. priredi piknik in bazar na prostoru Doma zapadnih Slovencev na Denison Ave.

AUGUST

1. avgusta, nedelja. — Piknik društva "Nanos" št. 264 S. N. P. J. na prostorih Doma zapadnih Slovencev.

1. avgusta, nedelja. — Piknik društva Nanos št. 264 S. N. P. J. na vrtu Doma zapadnih Slovencev, 6818 Denison Ave.

OCTOBER

24. oktobra, nedelja. — Prireditve s programom, priredi podružnica št. 35, JPO-SS v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. — Pričetek ob 3. uri pop.

NOVEMBER
14. novembra, nedelja. — Prireditve društva "V boju" št. 53 S. N. P. J. v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Road.

Oglasajte v - - -
Enakopravnosti



Naznanilo in Zahvala

V bridi žalosti globoko potri naznanjam vsem sorodnikom, priateljem in znancem prežalostno vest, da je bil prizadet naši družini bridi udarec, ko je Bog poklical k sebi in smo izgubili iz naše družine preljudbljenega in nikdar pozabljenega soproga, dobrega očeta, sina in brata

Frederick Ubic

ki se je nahajal v vojaški službi Strica Sama in je bil v Camp Hood, Texas, tako nevarno zadet v avtomobilski nezgodi, da je podlegel poškodbam in v najlepših letih umrl nesrečne smrti dne 18. junija 1943 v starosti 29 let. Rojen je bil v Clevelandu 13. februarja 1914. Po opravljeni pogrebni sveti maši v cerkvi sv. Vida je bil z vojaškimi obredi položen k preoranemu večnemu počitku dne 25. junija 1943 na Calvary pokopališče.

Prisrčno se želimo zahvaliti Msgr. Rt. Rev. B. J. Ponikvarju za spremstvo iz pogrebne kapele v cerkvi in na pokopališču, za opravljeni sveto mašo in cerkvene pogrebne obrede.

Prisrčno se zahvalimo vsem, ki so nas tolazili in nam kaj dobrega storili v teh najbolj težkih in žalostnih dneh, kakor tudi vsem, ki so ga prišli pokropiti, vsem, ki so čuli z nami in molili ob krsti ter se udeležili svete maše in pogreba.

Našo najiskrenje zahvalo želimo izreči vsem, ki so v blag epomin pokojnemu okrasili krsto s krasnimi venci in sicer: Mr. in Mrs. John Ubic starsi, Henry in Charles brata, Mr. in Mrs. Razinger, Russell Rd., Mrs. Frances Ubic in hči, Mr. in Mrs. Joe Peterlin, Mr. in Mrs. Frank Ubic družina, Mr. in Mrs. Stanley Ubic, Mr. in Mrs. John Zaverl, Mr. in Mrs. John Aljancic, Mr. in Mrs. Peter Bohinc, Mr. in Mrs. Frank Zaverl, Mr. in Mrs. John Sorcan, Bridgeville, Pa., Pvt. Jack J. Tisovec, Mr. in Mrs. Anton Jancigar Sr., Mr. in Mrs. John Bergles družina, Mrs. Herbst George in Julia, Mr. in Mrs. Anton Bartol, Wickliffe, O., Mr. in Mrs. Anton Stusek, Wickliffe, O., Mr. in Mrs. Anton Kosicek družina, Geneva, O., Mr. in Mrs. Jim Herbst, Mr. in Mrs. Fred Kramer, Irene and Ray, Mr. in Mrs. Dejak družina, Mr. in Mrs. Korecan družina, Mr. in Mrs. Joe Koren, Mr. in Mrs. Anton Gliha družina, Miss Vivian Casana, Mr. in Mrs. Joe Dolinar družina, Mr. Tony Lovko, Mr. in Mrs. Joe Trebec družina, Mr. Tony Leganshuk, Mr. in Mrs. Joe Slogar, Mr. in Mrs. Wm. Slogar, Mr. in Mrs. Joe Palcie, Mr. in Mrs. Elmer Laskowski, Mr. John Slogar, Mr. in Mrs. Joe Christopher, Mr. in Mrs. John Kelp, Mr. in Mrs. M. Krause, Mr. in Mrs. John Stefanie, Mr. in Mrs. G. Oldorff, From Officers and Comrades 302 Ordnance Battalion, Camp Hood, Texas. From your Buddies, Tony Valencic, Daniel Chesnik, Mr. in Mrs. Edward Chesnik, Edward Turkovich, Jack Kerzinsik, James Moore, Mr. in Mrs. Paul Watral, Mr. in Mrs. Frank Chesnik, Mr. in Mrs. Valencic, Mr. in Mrs. Clarence Dufek, Edward Zupanic, John Schneider, Al Repicky, John Petrincic, John Matias, Mr. in Mrs. Mathew Kernz Jr., Mr. in Mrs. Harold Dietz, Mr. in Mrs. Anton Kozan, Vince Fabian, Mr. in Mrs. Frank Rozic, Orville Willcocks, Mr. in Mrs. Ma-

thew Kernz Sr., Stanley Leganshuk, Cy Gonsorick, Tommy, Ricardo, Lotko, Employees of the Foote-Burt Co., Mr. Russel Cobb, Employees of National Acme Dept. 27, Re-Nu Auto Body Repair Co., Mr. James Palumbo of the Palvin Machine and Mfg. Inc.

Prav prisrčno zahvalo naj sprejmemo vsi, ki so darovali za svete maše za mirni pokoj mlade duše, namreč: Miss Helen Zavr, Mr. in Mrs. J. Aljancic, Mrs. Frances Ubic, Mr. in Mrs. John Alich, Mr. in Mrs. John Ponikvar, Mr. in Mrs. Leganshuk, Mrs. Anna Laurich, E. 58 St., Mr. in Mrs. A. Bartol, Mr. in Mrs. M. Kernz Sr., Mr. in Mrs. Andrej Slogar, Mr. in Mrs. Frank Homovec, Mrs. Donna Godic, Mr. in Mrs. F. Fabian, Mr. in Mrs. F. Rozic, Miss Agnes Marie Klemencic, Corporal Michael Klemencic, Pfc. Rudolph Klemencic, Mrs. Verhovnik, Mr. in Mrs. Anton Stusek, Bergles družina, Mr. in Mrs. Klemencic, Mr. in Mrs. M. Koren, Mr. in Mrs. Lekse, Mr. in Mrs. F. Koren, E. 41 St., Mr. in Mrs. F. Koren, Neff Rd., Mr. in Mrs. W. Jezej, Slogar družina - Joe Bill - John Jasie in Hattie, Mr. in Mrs. J. Modic, Mrs. Josephine Razinger, Mr. in Mrs. L. Torker, Mrs. Zupan, Mrs. Mervar, A. F. Anzlovak, Mrs. F. Jeric, Mrs. Knafls, Mr. in Mrs. M. Nousak, Mrs. Emma Janz, Mr. Tony Zagari, Mrs. Lawrence, Mr. in Mrs. A. Skerl, Mrs. Rose Cimperman in družina, Mr. in Mrs. F. Zakrajsek, E. 177 St., Mrs. Amelia Sersen, Mr. in Mrs. F. Selesnik, Mrs. Mary Zakrajsek.

Enako tudi prisrčna hvala vsem, ki so dali svoje avtomobile brezplačno na razpolago ob priliki pogreba, in sicer: Mr. Frank Razinger, Russell Rd., Mr. John Ubic, Mr. Stanley Ubic, Mr. Frank Ubic, Mr. John Zavr, Mr. Stephen Majors, Mr. J. A. Schneider, Mr. Anton Bartol, Mrs. Catherine Tramsak, Mr. Anton Lovko, Mr. Matt Kernz Jr., Mr. Fred Kramer, Mr. Edward Zupanic, Mr. Andrew Boris, Mr. Daniel Chesnik, Mr. Frank Rozic, Mr. Joseph Blatnik.

Posebna prisrčna zahvala vojakom iz Camp Perry, ki so nosili krsto ter ga častno spremili in položili k preoranemu večnemu počitku.

Našo iskreno zahvalo naj sprejme pogrebni zavod Joseph Zele in S. novi za vso prijazno postrežbo in za lepo urejen pogreb in ga toplo pripočamo.

Preljubljeni in nikdar pozabljeni soprog in cče, sin in brat, kako brida je bila ločitev, ko si nas moral zapustiti in oditi v vojaški stan, še bolj so žalostna naša srca sedaj, ko pomislimo, da je bilo Tvoje zadnje slovo, ker božja volja je bila, da Te je tako nepričakovano nanašla že poklical k sebi. Ohranili Te bomo vedno v sladkem spominu in v bridi žalosti Ti želimo, da počivaš mirno v prezgednjem grobu v rodni ameriški zemljji in užиваš večno veselje pri Bogu.

Zaljuboči ostali:

URANKA UBIC, soproga
FREDERICK UBIC, JR., sin
JOHN in KATHARINA UBIC, starši
HENRY in CHARLES, brata
in veliko sorodnikov

Cleveland, Ohio, 21. julija 1943.

PUSTOLOVŠČINE
DOBREGA VOJAKA
ŠVEJK
V SVETOVNI VOJNI
JAROSLAV HAŠEK

(Nadaljevanje)

"Švejk Jožef, pokorno javljam . . ."

Ehm, vi ste torej tisti znani Švejk," je dejal dr. Mraz; "res ste imeli pravico odti od tod ob pol enajstih. Ali gospod nadporočnik Lukaš me je prosil, naj vas ne izpustim tja do Brucka iz tega vagona. Baje je tako varnej in vsaj spomoma ne storite ničesar."

Po odhodu inspekcije se desetnik ni mogel vzdržati, da ne bi pripomnil: "Tak vidite, Švejk, da vam je figo pomagalo obrati se k višji instanci. Ako bi bil hotel, bi vama zdaj lahko obema zakuril."

"Gospod desetnik, inteligenčen človek ne meče fig okoli sebe", se je oglasil Marek. "Čemu za vraga, pa nama niste zakurili, kakor se izražate? Mar iz velikodušnosti in neobičajne delikatnosti?"

"Tega mi je dovolj!" je skočil desetnik. "Lahko vaju spravim v kriminal!"

"Zakaj pa, golobček?" je vprašal nedolžno enoletnik.

For a Better Day
U.S. WAR BONDS

Eleven members of a secret Belgian underground organization responsible for aiding United Nations fliers shot down over German occupied territory were executed by Nazi firing squads recently over a



3-day period. They were charged by their German captors with "aiding the enemy."

Here in America we can aid in the fight against Hitler without endangering our lives if we do our work diligently and buy War Bonds every pay day.

WSS 716 U. S. Treasury Dept.

ALI JE TREBA VAŠO STREHO NANOVNO POKRITI?

Naša tvrdka je poznana kot ena najboljših v tem oziru, in delo, ki ga izvršimo je pravovrsto in zadovoljivo v vsakem oziru.

POKLICITE NAS, ČE RABITE NOVO STREHO. DALI VAM BOMO PRORACUN BREZPLACNO

Universal Roofing Service

1515 ST. CLAIR AVENUE

Tel.: CH.8376-8377 — Ob večerih: ME. 4767

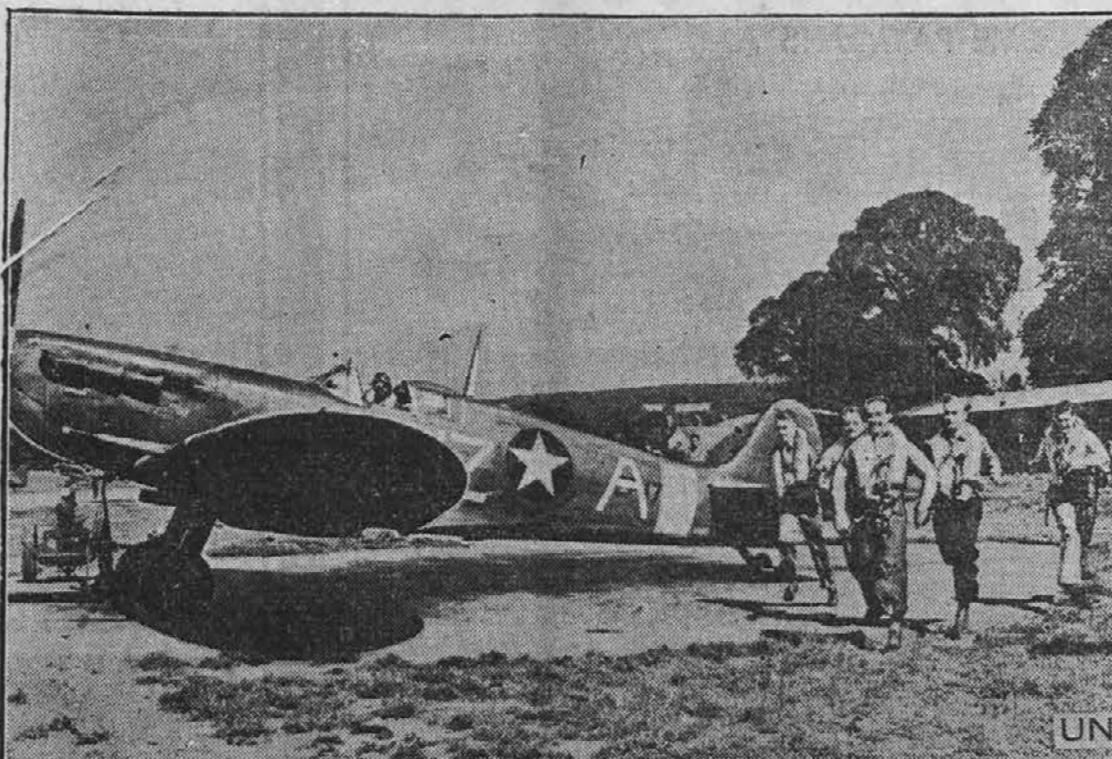
KEEP FIT FOR VICTORY! Take an "all-out" vacation at nearby Cedar Point, this summer. Closer to home . . . you spend less time getting there . . . more time for fun. Save tires . . . save gasoline. On arriving, park your car for the duration of your stay . . . No car is needed at the "Point." Every summer resort recreation! Swim in the blue waters of Lake Erie . . . relax on the white, sandy beach. All sports and amusements . . . tennis, riding, boating, golf, fishing. Exciting fun in the famous Amusement Circle . . . Hotel Breakers has 1000 outside rooms. Excellent food. A complete vacation, a step away from home.

EASILY REACHED by convenient rail, bus and steamer routes, as well as U. S. Route 6 and Ohio 2

Ask your local Travel Bureau or Office Child for folder or write CEDAR POINT ON LAKE ERIE, Sandusky, O.

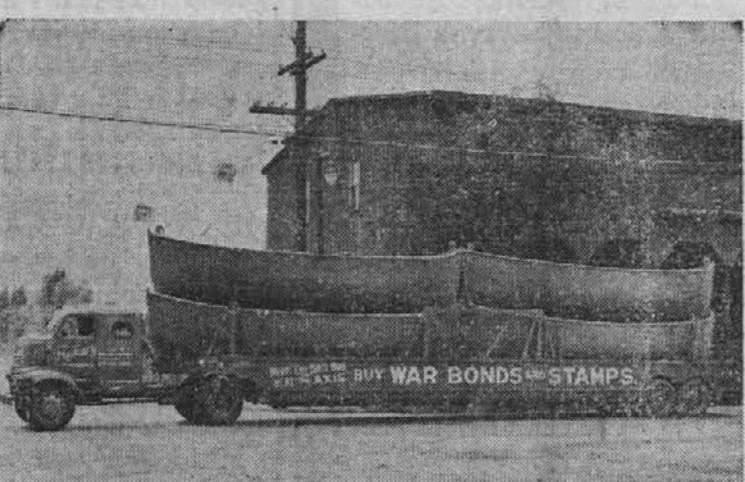
A Vacation Means Increased Ability to Work and Help Win the War

Pred poletom v akcijo



Na sliki vidimo angleške letalce, ki hite k svojemu lahkemu in naglemu bombardiku, s katerim so se dvignili z drugimi letali vred k napadu.

AUTOMOBILES TO LIFE-BOATS



This big Fruehauf trailer used to carry new automobiles to dealers, today it transports life-boats to Southern shipyards. The trailer shown above carries four life-boats each 24 ft. long and fully loaded, ready to go.

Zablesk strmenja je preletel patrovo obliče. Nekaj časa je sedel molče in napeto premisljal. Zaman. Naposled je vprašal: "In na čigavo povleje, jaz, kot . . . ?"

"Pokorno javljam, brez povelja."

Pater je vstal, začel hoditi med klopmi in godrnjal, da mu je vse to nejasno. Nato je zopet sedel z besedami: "Pa kam se prav za prav vozimo?"

"V Bruck, pokorno javljam. Tja je premeščen ves naš 91. regiment."

Pater je začel zopet z muko razmišljati, kaj se je zgodoval žnjim, kako je prišel v vagon in čemu se vozi v Bruck in prav z 91. regimentom v spremstvu eskorte. Razgledal se je že toliko v svoji opici, da je razločil naral na rapport."

"Tak, tak!" je vzduhnil kurat. "Na prihodnji postajo torej lahko prestopim v štabov vagon. Ne veste, ali so že razdeljevali obed?"

"Obed bo šele na Dunaju, gospod feldkurat," se je oglasil k besedi desetnik.

"Torej vi ste mi položili plašč

pod glavo?" se je obrnil kurat na Švejka. "Presrčna hvala."

"Kaj bi tisto!" je odvrial Švejk. "Storil sem samo to, kar mora storiti vsak vojak, kadar vidi, da nima predstojnik ničesar pod glavo in je takle . . . Zakaj vsak vojak mora predstojnika spoštovati, čeprav ga ima morda predstojnik pod kapo. Jaz imam velike izkušenosti s feldkurati, ker sem bil burš gospoda feldkurata Otta Katza. Kurati so vesel in drobrosrečen narod."

Višji vojni kurat je dobil nadpad demokratičnosti kot posledice sinočnjih doživljajev in je potegnil cigaret ter jo podal Švejku: "Puši in privoči si!"

"Ti," se je okrenil k desetniku, "pojdete zaradi mene na rapport, a nič se ne boj. Jaz te že izsekam iz tega, in nič se ti ne zgodii. Tebe pa," je rekel Švejku, "vzamem s seboj. Pri meni boš živel kakor pod pernicu."

Iznova ga je zgrabila velikodušnost in trdil je, da izkaže vsem dobre, enoletniku da kupi šokolade, ekskorti ruma, desetniku da premestiti k fotografiskemu oddelku pri štabu 7. konjeničke divizije, da vse osvobodi in da jih ne pozabi nikoli. Začel je razdeljevati cigarete in proglašal, da dovoljuje pušiti vsem arrestantom ter da se potrudi, da bodo vsem kazni znižane in oni zopet vrnjeni normalnemu vojaškemu življenju. Nato je pozval vse, na kaj zapojojo, na kar je Švejk spustil kakor vselej nesrečno:

"Ide Marina od Hodonina za njo gre župnik s čutaro vina . . ."

Ali višji vojni kurat se zato ni razjevil. "Ce bi imeli le vsaj nekaj ruma, nikar čutaro vi-

"Torej, Švejk, tu imate dve kroni za napitnico. In glejte, da vam dajo zame cigaret in cigar."

Nato se je kurat iztegnil po klopi in takoj zaspal.

"S tem drobižem," je omenil Švejk, "me gospod kurat spominja zidarija Mlička iz Dejvic, ki tudi nikoli ni imel drobnega, a je požrl toliko debelega, da si je zlomil vrat in bil naposled zaprt zaradi sleparstva."

"Pri 75. regimentu," se je oglasil mož iz iskorte, "je stotnik pred vojno pognal vso polkovno kaso in je moral kvitati, a zdaj je že zopet stotnik. Neki feldvbelj, ki je ukradel erjeru suknjo za našitke (bilo ga je nad dvajset bal), je danes štabsfeldvbelj. Neki infanterist pa je bil nedavno na Srbskem ustreljen, ker je snedel svojo konzervu, dasi bi jo moral imeti za tri dni."

"To ne spada sem," je dejal desetnik, "a izposoditi si od ubogega kaprola dve kroni za napitnino, je res . . ."

"Tu imate svoji kroni!" je rekel Švejk. "Jaz nočem obogatiti na vašo škodo."

(Dalje prihodnjih)

Mali oglasi

V najem

se odda priletnemu zakonskemu paru stanovanje s 3 sobami. — Vpraša se na 1159 E. 61 St.

STEEL! STEEL!
VENETIAN BLINDS

for a limited time only

J. L. VENETIAN BLIND SALES and SERVICE

Call EN 0448

9-12 A. M.

6-7 P. M.

Moški in fantje

ZA

NUJNO VOJNO DELO

PLAČA NA URO

Republic Steel

EMPLOYMENT OFFICE

308 Prospect Ave.

RILLING KOOLERWAVE

nabavite si nov RAY-PERMANENT

pri nas — \$5.00 in naprej

PFEIFER'S BEAUTY SALON

7028 Superior Ave.—Hc. 9824

Odperto vsake večer razven ob srednjih sobotah

EDNAR BURKHART, Mgr.

Izurjeni v lepotilni stroki

JOHN OBLAKA

1146 E. 61 St.

6122 St. Clair Ave.

HE 2730

Oblak Mover

Se priporoča, da ga poklibe te vsak čas, podnevi ali po noči. Delo garantirano in hitra postrežla. Obrnite se v vsem zaupanjem na vašega starega znanca

John Oblaka

1146 E. 61 St.

6122 St. Clair Ave.

HE 2730

NEW! "BACTERIOSTATIC" FEMININE HYGIENE

Gaining Great Favor With Women!

Many doctors urge the regular use of douches for women who want to be refreshingly clean — for women troubled by offending odor, itchiness or discharge.

Some products may be harmful germicides which burn, harden and damage sensitive tissues. But NOT Lydia E. Pinkham's Sanative Wash Instead—Pinkham's Sanative Wash is an effective "bacteriostatic" (the modern trend).

It not only discourages bacterial growth and infection but cleanses, deodorizes, relieves minor irritations and discharge. Has beneficial effect on delicate membranes. Inexpensive!

Frances Rupnik

ki je za vedno zatisnila svoje mile oči dne 20. julija, 1940.

Tri leta so že minula, odkar si nas zapustila. Tuga in žalost je v naših srečih, ko naši oči zmanjšajo Tvojega obličja! Spomini na Tebe, draga mati, bomo ohranili med namami za vedno! Zaljubci ostali:

Sinovi in hčere, zet in sinaha, vnuki in vnukinja.



Farmers Poultry Market

Vogal SUPERIOR in E. 43rd St.

KOKOSI, RACE, GOSKE,

PURMANI IN JAJCA

Predajamo na debelo za obcene in prirede.

have also discovered the particular vitamin that is necessary to restore color to the hair in such cases. Reports of tests made indicate remarkable results.

Not a dye—not a tint—not a drug—not a medicine! It is a valuable food supplement.

If you are among the millions of people who find themselves handicapped, in business or socially, because of gray hair, mail coupon below (or write) for free booklet about this marvelous new vitamin discovery. There is no cost or obligation, so send today!

United Vitamin Products, 9 W. Washington St.

Chicago, Ill., Dept. S

Send me FREE BOOKLET about the new ANTI-GRAY HAIR VITAMIN.

Name.....

Address.....

City..... State.....

